

Expressions françaises contenant le mot « poire »

1. Avaler des poires d'Angoisse

Définition

Passer un moment désagréable.

Origine

La ville d'Angoisse, au Nord-Est de la Dordogne, produisait à partir du 13^{ième} siècle des **poires** dures et âpres. Ces **poires** étaient très mauvaises crues, mais excellentes une fois cuites.

Au 15^{ième} siècle, l'expression « avaler des poires d'Angoisse » est apparue et signifiait logiquement « éprouver de très grands déplaisirs ».

Au 16^{ième} siècle, la poire d'angoisse était aussi un instrument de torture en forme de **poire** que l'on plaçait dans la bouche des prisonniers ou des otages (lors d'un cambriolage) pour les bâillonner.

2. Couper la poire en deux

Définition

Trouver un compromis.

Origine

L'origine de cette expression est inconnue. N'hésitez pas à **contribuer** si vous avez des informations.

3. Entre la poire et le fromage

Définition

Entre deux événements, à un moment de conversation libre et détendu.

Origine

Au 17^{ième} siècle, on mangeait d'abord les fruits puis le fromage.

A l'origine, cette expression signifiait « vers la fin du repas », c'est à dire à un instant propice aux discussions.

Ensuite, elle s'est généralisée pour signifier « à un moment libre entre deux événements ».

4. Être une bonne poire

Définition

Être naïf.

Origine

Lorsqu'une **poire** est mûre, elle tombe du poirier. C'est le moment où elle est la meilleure, et il n'y a pas besoin de grimper dans l'arbre pour la cueillir. La **poire** se laisse donc avoir très facilement.

Depuis la fin du 19^{ième} siècle, on dit de quelqu'un qui se laisse facilement duper qu'il est une « poire ».

L'adjectif « bonne » indique que la victime est facile à convaincre.

L'expression être une bonne poire est donc synonyme d'être naïf.

Pour revenir à la poire qui tombe au moment où elle est la meilleure, il s'agit en fait d'une tactique de reproduction. En effet, les animaux mangent la poire et défèquent les graines un peu plus loin. Un nouveau poirier poussera alors à cet endroit, en étant fertilisé par les excréments de l'animal. La **poire** n'est donc pas si bête que ça, mais l'expression ne le dit pas...

5. Garder une poire pour la soif

Définition

Épargner pour les futurs jours difficiles.

Origine

Les **poires** d'été de mi-juillet à septembre sont très juteuses. Si on n'a pas de gourde, on peut donc emporter une poire pour se désaltérer.

6. La poire est mûre

Définition

L'occasion est favorable.

Origine

Lorsqu'une **poire** est mûre, c'est le meilleur moment pour la manger.

7. Se fendre la poire

Définition

Rire.

Origine

La **poire**, de par sa forme ronde, est souvent associée à la tête de quelqu'un.
Lorsque quelqu'un rit, son large sourire sépare la tête en deux.

8. Ma poire

Définition

Moi.

Origine

La **poire**, de par sa forme ronde, est souvent associée à la tête de quelqu'un.
Comme la tête est un élément essentiel d'une personne, l'aliment **poire** est devenu le
« moi » global.

9. Se payer la poire de quelqu'un

Définition

Se moquer de quelqu'un.

Origine

L'origine de cette expression est inconnue.

La **poire**, de par sa forme ronde, est souvent associée à la tête de quelqu'un.

10. Se sucer la poire

Définition

S'embrasser.

Origine

La **poire**, de par sa forme ronde, est souvent associée à la tête de quelqu'un.

Il est aisé de comprendre qu'une succion réciproque (« se sucer ») implique de s'embrasser.

Expressions françaises contenant le mot « poirier »

Faire le poirier

Définition

Se tenir en équilibre sur les mains, les pieds en l'air et la tête en bas.